

19 - YOKAI RESURRECTION?! THE GHOST SCHOOL

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

GeGeGe no Kitaro

[00:20] ---

"I'm going to become a ghost."

[00:22] ---

Being a ghost is good.

[00:24] ---

Wow! It's a moving heart!

[00:35] ---

The world you see isn't all there is.

[00:38] ---

There are things you can't see.

[00:41] ---

See? In the darkness behind you...

[01:01] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:01] ---

ge ge gegege no ge

[01:05] ---

Slumbering in bed in the morning

[01:05] ---

asa wa nedoko de gu gu gu

[01:09] ---

It's so fun, it's so fun

[01:09] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:13] ---

Ghosts don't have school

[01:13] ---

obakenya gakkou mo

[01:17] ---

Or tests or anything

[01:17] ---

shiken mo nannimo nai

[01:21] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:21] ---

ge ge gegege no ge

[01:26] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:26] ---

minna de utaou gegege no ge

[01:29] ---

ge ge gegege no ge

[01:29] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:34] ---

yoru wa hakaba de undoukai

[01:34] ---

Sports festivals in the graveyard at night

[01:38] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:38] ---

It's so fun, it's so fun

[01:42] ---

obake wa shinanai

[01:42] ---

Ghosts don't die

[01:46] ---

byouki mo nannimo nai

[01:46] ---

Or get sick or anything

[01:50] ---

ge ge gegege no ge

[01:50] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:54] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:54] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:58] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:58] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[02:03] ---

minnade utaou gegege no ge

[02:03] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[02:15] ---

I'm seriously sick of cram school.

[02:19] ---

"Ugh."

[02:19] ---

-"It's summer break."

-"I don't wanna go."

[02:22] ---

*I wish that teacher would
die in an accident.*

[02:26] ---

Better yet...

[02:28] ---

I wanna kill him.

[02:29] ---

"Kill the teacher. LOL"

[02:30] ---

-"My hero."

-"You're a god. LOL"

[02:49] ---

CHAPTER 19

[02:50] ---

YOKAI RESURRECTION?! THE GHOST SCHOOL

[02:55] ---

Did you hear?

Apparently there's a ghost school.

[02:59] ---

Huh?

[03:00] ---

How old are you?

[03:01] ---

It's not me. There's a rumor
going around at Hiroto's school.

[03:06] ---

Oh. An elementary school rumor, huh?

[03:09] ---

They say if you go to that school,
you can become a ghost.

[03:12] ---

If you're a ghost,
you can slumber in bed in the morning

[03:16] ---

and there's no tests.

[03:18] ---

What are you, stupid?

You just don't want to study.

[03:22] ---

It's summer break

and we're going to cram school.

[03:25] ---

Yeah, I'd like to be a ghost...

[04:19] ---

Dad, it's a letter from Mana.

[04:23] ---

WEARING SCARY MASK

[04:23] ---

Do you know any *yokai* like this?

[04:25] ---

Hmm... I don't know.

[04:29] ---

She says it disappeared
without doing anything.

[04:32] ---

Perhaps Mana-chan's more approachable
to *yokai* now because of our influence.

[04:39] ---

I guess so.

[04:44] ---

Dad.

[04:46] ---

A ghost school?

[05:02] ---

It's Mana-chan!

[05:12] ---

What's wrong?

[05:17] ---

Yuta-kun?

[05:20] ---

Hiroto-kun, went away.

[05:23] ---

On RAIN he said,
"I'm going to become a ghost."

[05:29] ---

What? Explain it to me.

[05:32] ---

Hiroto said he's becoming a ghost?

[05:34] ---

About that...

[05:37] ---

Could you fill me in on it, too?

[05:40] ---

I've gotten a bunch of letters from people
saying their friends have disappeared.

[05:47] ---

Well, if you go to the graves

on 3rd Street at 3:00 AM and say,

[05:51] ---

*"Sanmaidara Nagidara
Moujya no yokone ni kimo tsuita"*

[05:55] ---

three times, 4th Street appears.

[05:59] ---

It's nearly time.

[06:00] ---

But, do you think
there's really a 4th Street?

[06:04] ---

This town only has up to 3rd Street.

[06:07] ---

We'll just have to try it.

[06:12] ---

*Sanmaidara Nagidara
Moujya no yokone ni kimo tsuita*

[06:18] ---

*Sanmaidara Nagidara
Moujya no yokone ni kimo tsuita*

[06:24] ---

*Sanmaidara Nagidara
Moujya no yokone ni kimo tsuita*

[06:37] ---

Is this 4th Street?

[06:39] ---

It looks like it.

[07:01] ---

GHOST SCHOOL

[07:05] ---

Dad, is this...?

[07:07] ---

Yes. It looks like the ghost school.

[07:10] ---

Kitaro.

[07:12] ---

It's okay.

[07:14] ---

I'll disguise myself.

[07:17] ---

Will that really work as a disguise?

[07:24] ---

Dad, there's no one here.

[07:27] ---

Don't let your guard down.

[07:31] ---

Now pay attention.

[07:33] ---

These are a frog's insides.

[07:37] ---

Wow! It's a moving heart!

[07:40] ---

That's right, Hiroto-kun.

[07:42] ---

You have one of these inside you
pumping blood through you every day.

[07:47] ---

Futakuchi-Onna?!

[07:48] ---

But we defeated her.

[07:50] ---

-I've never seen a real one before.

-Me neither.

[07:53] ---

I've seen one in a text book, but...

[07:55] ---

The teacher always does
the experiments, too.

[07:58] ---

We're going to do dissecting
and experiments, too!

[08:02] ---

Who wants to remove the heart?

[08:05] ---

Me! Me!

[08:08] ---

Dad, everyone seems to be having fun.

[08:11] ---

Hmm.

[08:13] ---

Next problem.

[08:15] ---

Huh?

[08:16] ---

It's from the next classroom.

[08:20] ---

All right.

[08:22] ---

I have here an urn that holds five liters
and an urn that holds three liters.

[08:27] ---

Using these two, how can I accurately
measure four liters of blood?

[08:34] ---

Souma-kun?

[08:36] ---

Huh? Who, me?

[08:38] ---

Uh, uh. First you fill
the five-liter urn with blood, then...

[08:43] ---

Huh? I'm not sure...

[08:44] ---

You're on the right track.
Just a little more.

[08:48] ---

PRINCIPAL'S OFFICE

[08:48] ---

Do you want to control
your child's life like that?

[08:52] ---

Her teachers don't realize
just how cute Hina-chan is!

[08:56] ---

So you told them to give her
the lead role in the school play.

[09:01] ---

Don't you realize you're making her
stand out in a bad way?

[09:04] ---

You give her the lead
and send her out into the world,

[09:07] ---

but you're not thinking what will happen
when she realizes she's not lead material!

[09:11] ---

Th-Then if only just for now...

[09:13] ---

Just for now?

[09:15] ---

It's a parent's job to think about
her future as well!

[09:24] ---

Dad, this is...

[09:27] ---

Hmm...

[09:28] ---

In a way, this may be education
aligned with children's curiosity.

[09:36] ---

Are you a new student?

[09:39] ---

Y-Yes!

[09:40] ---

You can study as you like here.

[09:43] ---

If you don't like P.E.,
you don't have to run.

[09:47] ---

If you like books,
you can read all day long.

[09:51] ---

Does he realize?

[09:53] ---

It's a perfect disguise.

[09:54] ---

Hm?

[09:55] ---

N-Nothing, sir.

[09:58] ---

What do you enjoy?

[10:00] ---

I-I just don't like school.

[10:03] ---

I get it, I get it.

[10:05] ---

Schools will discard students
who don't fit the mold.

[10:09] ---

That's right.

[10:10] ---

Teachers tell you, "one step for a hundred
over a hundred steps for one" don't they?

[10:16] ---

They don't consider children
who can walk a hundred steps,

[10:19] ---

and children who can't walk a single step
are forced to walk.

[10:25] ---

Being a ghost is good.

[10:27] ---

Everyone's unique. And they're free!

[10:31] ---

Oh?

[10:32] ---

Okay, it's almost dawn! Class is over!

[10:36] ---

That's Rat Man's voice.

[10:38] ---

Oh, it's dawn. It's dawn.

[10:57] ---

Why the hell do I have to do this?!

[11:00] ---

Rat Man.

[11:02] ---

Gulp!

[11:03] ---

C-Can I help you?

[11:05] ---

Huh? Who are you?

[11:08] ---

It's me.

[11:09] ---

K-Kitaro!

[11:12] ---

You've gotta help me!

[11:13] ---

Tantanbo caught me.

Now I'm the ghost school handyman!

[11:18] ---

They've got me working
from dusk till dawn!

[11:21] ---

After all the mischief you've pulled...
You've got some nerve.

[11:25] ---

Acting nervy is my specialty!

[11:28] ---

That wasn't a compliment.

[11:31] ---

More importantly, how did Tantanbo
and the others come back?

[11:34] ---

Who knows?

[11:37] ---

They just suddenly showed up
in front of me one day.

[11:40] ---

Dad, what's going on?

[11:43] ---

Well, as you know, we *yokai* don't die.

[11:49] ---

But our bodies can be destroyed.

[11:52] ---

With our bodies gone,
our souls wander this world.

[11:56] ---

After long months and years,
our souls regain their strength,

[12:01] ---

and we once again are able to have bodies.

[12:05] ---

But, long months and years haven't passed since

[12:09] ---

we defeated Tantanbo and the others.

[12:11] ---

Someone must have resurrected them.

[12:13] ---

Why would anyone do that?

[12:16] ---

Let's just see what they do for now.

[12:18] ---

That sounds good.

[12:20] ---

Rat Man, don't tell anyone about me.

[12:24] ---

Got it.

[12:29] ---

All I did was ask you
if you knew where Kitaro went.

[12:34] ---

I didn't tell you to come with me.

[12:37] ---

But, now Souma's gone, too.

[12:39] ---

Those brothers are complete idiots.

[12:44] ---

Don't blame me if anything happens.

[12:47] ---

Even Kitaro hasn't come back.

[12:50] ---

But you don't know the spell,
do you, Cat-san?

[12:55] ---

Here goes!

[12:58] ---

Sanmaidara Nagidara
Moujya no yokone ni kimo tsuita

[13:03] ---

Sanmaidara Nagidara

Moujya no yokone ni kimo tsuita

[13:08] ---

Sanmaidara Nagidara

Moujya no yokone ni kimo tsuita!

[13:14] ---

Oh!

[13:25] ---

MIAGE-NYUDO'S YOKAI SCHOOL

[13:28] ---

YOKAI OKAMURO

[13:30] ---

-*"Bottom's up!"*

-*"Cheers!"*

[13:31] ---

"You're out!"

[13:33] ---

What are we gonna do?

[13:35] ---

We've gathered quite a few children.

[13:38] ---

Let's move on to the practical class.

[13:41] ---

Practical?

[13:42] ---

What? What?

[13:46] ---

All of you are going to be *yokai* fodder!

[13:51] ---

-What's that?

-What?

[13:52] ---

He's showing his true colors!

[14:00] ---

We'll start with you kids.

[14:05] ---

Okay!

[14:07] ---

Here we go!

[14:14] ---

-I wanna go home...

-Me too...

[14:19] ---

Oh no you don't!

[14:28] ---

You want to be a ghost, don't you?

[14:30] ---

Kamaitachi-sensei...

[14:32] ---

Your mouth is small for a ghost.

[14:36] ---

Let's start by slicing it open
to your ear.

[14:39] ---

Souma!

[14:39] ---

Hiroto!

[14:43] ---

We should fix your eyes, too.

[14:45] ---

Don't...

[14:47] ---

Cry! Scream!

[14:49] ---

We're making you into ghosts! Be grateful!

[14:53] ---

What are you doing?!

[14:58] ---

I see you haven't learned your lessons.
Now you're back to make humans into *yokai*?

[15:02] ---

You're Catchick!

[15:04] ---

You won't get in our way!

[15:11] ---

Hair Needles!

[15:15] ---

Who's there?!

[15:20] ---

K-Kitaro?! What are you doing here?

[15:22] ---

Nice going, Kitaro!
What a perfect disguise!

[15:25] ---

Huh?

[15:32] ---

Remote Controlled Geta!

[15:36] ---

Kitaro!

[15:41] ---

Come on! Now's your chance!

[15:43] ---

Hiroto! Hiroto!

[15:46] ---

Ow!

[15:48] ---

You're such idiots!

[15:50] ---

It's dangerous here!

[15:52] ---

Secret Technique

Spirit World Banishment!

[15:57] ---

Have you forgotten Spirit World Banishment
doesn't work on me?!

[16:01] ---

-I'm not a fool.

-What?!

[16:04] ---

You can stay there forever!

[16:08] ---

Dammit!

[16:10] ---

Kitaro!

[16:11] ---

And now...

[16:13] ---

You're all that's left.

[16:16] ---

Cat-san!

[16:19] ---

Miage-Nyudo, I've seen past you!

[16:26] ---

That's it!

[16:27] ---

Miage-Nyudo, I've seen--

[16:30] ---

Mana!

[16:34] ---

You're the girl we used
as a human sacrifice.

[16:37] ---

You can be a sacrifice again!

[16:47] ---

Get back here!

[16:51] ---

What do we do?!

[16:53] ---

Miage-Nyudo, I've seen--

[16:56] ---

Get back here!

[17:14] ---

Ooh, how scary.

[17:16] ---

Scary, scary.

[17:20] ---

Catchick!

[17:22] ---

Hey, Kitaro!

[17:24] ---

Rat Man?!

[17:29] ---

Cat-san!

[17:33] ---

Mana!

[17:36] ---

Souma!

[17:38] ---

Miage-Nyudo, I've seen past you!

[17:45] ---

A little further! A little further!

[18:02] ---

Prepare yourself, Catchick!

[18:04] ---

This is for Miage-Nyudo!

[18:06] ---

And for this wound!

[18:17] ---

Are you okay, Catchick?

[18:19] ---

Honestly...

[18:21] ---

You're always late.

[18:25] ---

Curse you, Kitaro!

[18:27] ---

I hope you're prepared for this.

[18:36] ---

Don't back down!

[18:50] ---

Tantanbo, I have a question for you.

[18:53] ---

Who resurrected you guys?

[18:57] ---

We were brought back by Nanashi-sama...

[19:02] ---

"Nameless"? Who's that?!

[19:06] ---

You can't win again Nanashi-sama...

[19:23] ---

We're back!

[19:24] ---

Souma, thanks for earlier.
Risking yourself to save me.

[19:28] ---

It was nothing!

[19:30] ---

Oh, maybe as thanks you can do one of
my cram school homework assignments.

[19:36] ---

Ow!

[19:38] ---

Everyone.

[19:40] ---

There's no need to study at school.

[19:44] ---

But you should learn.

[19:47] ---

The world is full of bad grown-ups.

[19:50] ---

Once you're taken advantage of,
it's too late to say, "I didn't know."

[19:54] ---

Without knowing language,
you won't recognize lies in writing.

[19:58] ---

Without knowing society,
you'll be deceived by society itself.

[20:02] ---

And...

[20:03] ---

Daddy Eyeball-san's lectures are long.

[20:07] ---

Come on. Let's go.

[20:08] ---

...you need to learn such things.

[20:11] ---

Hold it right there!

[20:14] ---

You're helping, too!

[20:15] ---

Yes, ma'am...

[20:16] ---

Come on, Souma.

[20:17] ---

-Hey, I get it already! Ow...

-Hiroto, let's go home.

[20:20] ---

- I'll help!

-Yep!

[20:21] ---

Stop dragging me, my butt hurts!

[20:23] ---

Shut up already!

[20:25] ---

Was what I said a little too difficult?

[20:28] ---

You can't win again Nanashi-sama...

[20:34] ---

Dad, who could Nanashi be?

[20:38] ---

Remember when you were shot with an arrow?

[20:41] ---

Yes.

[20:42] ---

Since then...

[20:44] ---

It's been since then that *yokai* have been increasingly doing evil against humans.

[20:57] ---

Who are you?!

[21:01] ---

No name, none, none

Wandering aimlessly in tears

[21:06] ---

Harrowed like the spots on dice

[21:10] ---

To hate one to the very end...

[21:14] ---

Are you Nanashi?

[21:16] ---

No name for one without a name

[21:20] ---

Nameless, nameless, so people say...

[21:24] ---

Why did you resurrect Miage-Nyudo and the others?!

[21:29] ---

A dream ravaged!

[21:32] ---

Ravaged, ravenous, raven...

[21:36] ---

The claws of a pitch-black raven

[21:39] ---

To consume you is my pleasure!

[21:53] ---

Nanashi...

[21:54] ---

As his name implies,
perhaps he has no name.

[21:58] ---

What is he...?

[22:05] ---

aitsu no geta no oto ga shitanda

[22:05] ---

I heard the sound of his geta

[22:11] ---

aitsu no geta no oto ga shitanda

[22:11] ---

I heard the sound of his geta

[22:18] ---

ushiro ni iru aitsu wa dare darou

[22:18] ---

Who is that behind me?

[22:24] ---

furimuku koto nado dekinaiyo

[22:24] ---

I can't turn around

[22:29] ---

mienai chikara wo mieta to omoeba

[22:29] ---

If I believe I can see an invisible power

[22:35] ---

kesenai yami no sono mukou

[22:35] ---

Beyond that darkness that can't be erased

[22:40] ---

aitsu no geta no oto ga shitanda

[22:40] ---

I heard the sound of his geta

[22:46] ---

aitsu no geta no oto ga shitanda

[22:46] ---

I heard the sound of his geta

[22:53] ---

karan koron karan koron

[22:53] ---

Clop-clop, clop-clop

[22:56] ---

karan koron karan koron

[22:56] ---

Clop-clop, clop-clop

[22:59] ---

karan koron karan koron

[22:59] ---

Clop-clop, clop-clop

[23:06] ---

*A beautiful flower imbued
with yokai activity...*

[23:08] ---

*Dad, this flower has
some sorrowful memory?!*

[23:12] ---

Next time on GeGeGe no Kitaro

[23:15] ---

"Memories of the Yoka"

[23:17] ---

The door to the unseen world opens...

[23:19] ---

[23:21] ---

Revision #1

Created 2026-06-21 09:44:38 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 09:44:38 UTC by whimsee